



**ANTALYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ
PLAN VE BÜTÇE KOMİSYONU RAPORU**

Tarih: 06/03/2018

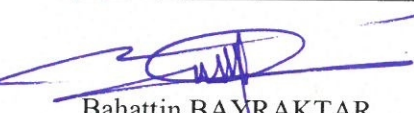
BİRİM	DIŞ İLİŞKİLER DAİRESİ BAŞKANLIĞI
MECLİS TOPLANTISININ TARİHİ VE GÜNDEM MADDESİ	Büyükşehir Belediye Meclisinin 05.03.2018 tarihli toplantısı 63. Maddesi.
KONUSU	Yurtdışı Görevlendirme

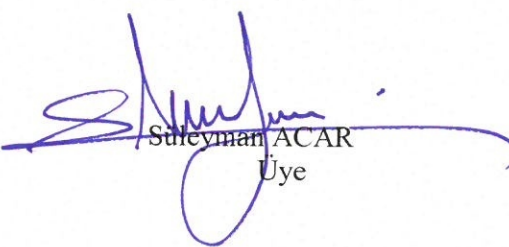
KOMİSYON RAPORU

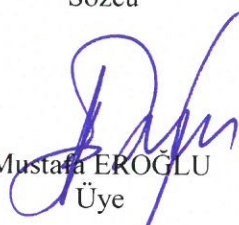
Şehir Tiyatrosu Şube Müdürlüğü'nün 26.02.2018 tarih ve 17279997-821.04-E-63 sayılı yazıda, Almanya'da faaliyetlerini sürdürmekte olan ve Avrupa'da Türkçe oyunlar sahneleyerek Avrupa'da yaşayan Türklerin anadilinde tiyatro temsilleri izlemesine olanak tanıyan, Türk-Alman kültür etkileşimine katkı sağlayan sanatsal bir kuruluş olan İnterkulturellaktiv/Tiyatro28, Berlin Başkonsolosu ve Berlin Büyükelçiliği Kültür Turizm Müşavirliği destekleri ve işbirliği içerisinde gerek Almanya'nın gerekse Avrupa'nın farklı kentlerinde Türk kültür ve tiyatro sanatının ayrıca Turizm kenti Antalya'nın tanıtımına katkı sağlamak üzere Büyükşehir Belediyemiz Şehir Tiyatrolarının "Huysuz" adlı müzikal oyununu 29.03.2018-16.04.2018 tarihleri arasında ekte belirtilen program akışı çerçevesinde Almanya, Avusturya ve Fransa'da sahnelenmek üzere davet edildiği belirtilmiştir.

Söz konusu oyunu sahnelemek üzere yurtdışına gidecek olan, Ek'te isimleri belirtilen görevli (22 kişi)'nin; Yurtdışı görevlendirmelerle ilgili İçişleri Bakanlığı Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü'nün 25.10.2007 tarih ve B050MAH076000/25597/50000 sayılı yazısına istinaden, 29.03.2018-16.04.2018 tarihleri arasında 19 (on dokuz) gün süre ile görevli sayımları, konaklama ve yerel transferlerin karşı taraftan sağlanması kaydıyla yurtiçi ve yurtdışı gidiş-dönüş uçak bedellerinin, Hizmet Damgalı Pasaport ücretlerinin, yurtdışı çıkış harç pulu ile yasal harcırahlarının Şehir Tiyatrosu Şube Müdürlüğü'nün (46.07.01.12.08.2.0.00.5.03.3.3.01) Yurtdışı Geçici Görev Yollukları Harcama kaleminden karşılanması ve ayrıca harcırahlarının avans olarak ödenmesi, söz konusu turnenin gerçekleştirilebilmesi için oyuna ait dekor, aksesuar, kostüm ve diğer teçhizatların bahsi geçen Avrupa ülkelerine götürülüp getirilmesi için şoförü ile birlikte bir araç kiralınması, yurtiçi ve yurtdışı her türlü gümrük işlemlerini takip edip sonuçlandırmak ve gümrük idarelerinde işlemleri yürütmek amacıyla Gümrük Müşavirliği hizmet alımı yapılması, hizmet alımına ilişkin vekâletname düzenlenmesi ve bu giderlerin bütçenin ilgili kaleminden karşılanması hususu uygun olduğu görüşüyle,

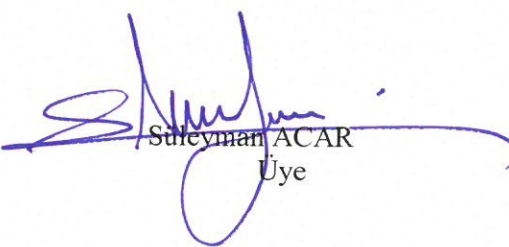
İşbu Komisyon Raporu imza altına alınarak, Meclisimizin takdirine sunulmuştur.

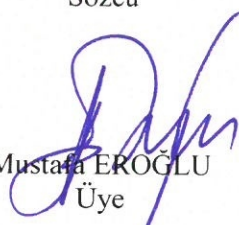

Bahattin BAYRAKTAR
Plan ve Bütçe Kom. Bşk.

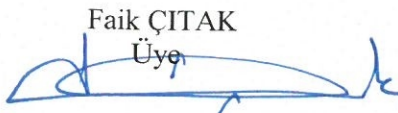

Mustafa Erkan ERSOY
Komisyon Bşk. V.


Halit ÇİLENGİR
Sözcü


Halil KARATAŞ
Üye


Süleyman ACAR
Üye


Mustafa EROĞLU
Üye


Faik ÇITAK
Üye


Songül BAŞKAYA
Üye


Mehmet BALIK
Üye



T.C.
ANTALYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYE BAŞKANLIĞI
Şehir Tiyatrosu Şube Müdürlüğü

Sayı : 17279997-821.04-E.63
Konu : Avrupa Turnesi.

26.02.2018

DIŞ İLİŞKİLER DAİRESİ BAKANLIĞINA

İlgi : İnterkulturellaktiv/Tiyatro28'in 08.02.2018 tarihli ve 2018-16088 sayılı davet yazısı.

İlgi davet yazısı ile Almanya'da faaliyetlerini sürdürmekte olan ve Avrupa'da Türkçe oyunlar sahneleyerek burada yaşayan Türklerin anadilinde tiyatro temsilleri izlemesine olanak tanıyan, Türk-Alman kültür etkileşimine katkı sağlayan sanatsal bir kuruluş olan İnterkulturellaktiv/Tiyatro28, Berlin Başkonsolosu ve Berlin Büyükelçiliği Kültür Turizm Müşavirliği destekleri ve işbirliği içerisinde gerek Almanya'nın gerekse Avrupa'nın farklı kentlerinde Türk kültür ve tiyatro sanatının ayrıca Turizm kenti Antalya'nın tanıtımına katkı sağlamak üzere Büyükşehir Belediyemiz Şehir Tiyatrolarının "Huysuz" adlı müzikal oyununu 29.03.2018-16.04.2018 tarihleri arasında ekte belirtilen program akışı çerçevesinde Almanya, Avusturya ve Fransa'da sahnelenmek üzere davet etmektedir.

Konaklama ve yerel transferlerin karşı taraftan sağlanması kaydıyla Büyükşehir Belediyemiz Şehir Tiyatrolarının "Huysuz" adlı oyununda isimleri belirtilen görevli personellerin 29.03.2018-16.04.2018 tarihleri arasında 19 (ondokuz) gün süre ile görevlendirilebilmesi, yurtiçi ve yurtdışı gidiş-dönüş uçak bedellerinin, pasaport ücretlerinin, yurtdışı çıkış harç pulu ile yasal harcırahlarının Şehir Tiyatrosu Şube Müdürlüğü'nün 46.07.01.12.08.2.0.00.5.03.3.3.01 Yurtdışı Geçici Görev Yollukları Harcama kaleminden karşılanabilmesi ve ayrıca söz konusu turnenin gerçekleştirilebilmesi için oyuna ait dekor, aksesuar, kostüm ve diğer teçhizatların bahsi geçen Avrupa ülkelerine götürülüp getirilmesi için şoförü ile birlikte bir araç kiralanabilmesi, yurtiçi ve yurtdışı her türlü gümrük işlemlerini takip edip sonuçlandırmak ve gümrük idarelerinde işlemleri yürütmek amacıyla Gümrük Müşavirliği hizmet alımı yapılabilmesi, hizmet alımına ilişkin vekâletname düzenlenebilmesi ve bu giderlerin bütçenin ilgili kaleminden karşılanabilmesi hususunda bilgilerinizi ve gereğini arz ederim.

e-imzalıdır

Seyfi ALBAYRAK
Şehir Tiyatrosu Şube Müdürü

- Ek :
1-Davet Yazısı.
2-Turne Programı.
3-Personel Listesi.

Yüksekalan Mah.Adnan Menderes Bulvarı No:20 Muratpaşa/ANTALYA
Telefon No: 0(242) 249 50 00 Faks: 0(242) 249 52 75
İnternet Sitesi : www.antalya.bel.tr - Kep. Adresi (Genel Evrak) : abb@hs01.kep.tr

Bilgi için: MUHAMMET ÇETİNKAYA - Tekniker
Telefon No: (0 242) 249 53 20

Antalya Büyükşehir Belediye Başkanlığı'na

ANTALYA

ANTALYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ	
KAYDI YAPAN BİRİM	Yazı İşleri Şube Müdürlüğü
DOSYA NO	2018-33221
EVRAK KAYIT NO	2018-16088
KAYIT TARİHİ	08-02-2018

SEHİ2 TİS. - DİGİLİS

Tiyatro28 Avrupa'da Türkçe oyunlar sahneleyen, burada yaşayan Türklerin anadillerinde temsiller izlemelerine olanak tanıyan ve Türk-Alman kültür etkileşimine katkı sağlayan bir kurumdur. Bu bağlamda kurumumuz gerek Almanya'da gerek Avrupa'nın farklı kentlerinde, bir çok şehir tiyatrosu ve devlet tiyatroları adına turneler düzenlemektedir.

29.03.2018-16.04.2018 tarihleri arasında Almanya, Avusturya ve Fransa'da düzenlenecek turne kapsamında, ünü Avrupa'ya yayılmış olan, sezonun en nitelikli oyunlarından, Antalya Büyükşehir Belediyesi Şehir Tiyatroları'nızın Huysuz adlı müzikalini on farklı kentte yaşamlarını sürdüren Türk vatandaşlarımıza ve yabancı sanatseverlere sahnelemek üzere turnemize davet etmekten onur duyarız.

T.C.Berlin Başkonsolosu Sayın M.Mustafa Çelik ve T.C.Berlin Büyükelçiliği Kültür Turizm Müşaviri Sayın Gazi Hüseyin Coşan'ın da istek ve destekleri ile işbirliği halinde gerçekleşmesi planlanan bu büyük Avrupa turnesi için, Avrupa içi ulaşım giderleri, salon ve reklam giderleri, işbirlikçilerimiz ve kurumumuzca karşılanacaktır. Türkiye- Almanya arası gidiş dönüş olarak, ekip ve ekipmanın ulaşımaları , konaklamaları ve iase giderleri hususunda desteğinize ihtiyac duyuyormaktayız.

Turne ile ilgili ayrıntılı bilgiler ve program akışı aşağıda ki gibidir, gereğinin yapılmasını saygılarımla arz eder, çalışmalarınızda kolaylıklar dilerim.

Saygılarımla....

Ufuk Güldü

Tiyatro 28 Genel Sanat Yönetmeni

Theater 28 e.V.
Prinzenstr. 33 - 10969 Berlin
www.theater28.de
Tel.: +49 (0) 30 42 84 39 17

„Huysuz“ Turne

30 Mart 2018	Lüdenscheid	Stadt Theater	Saat 20:00
31 Mart 2018	Dortmund	Dietrich Keuning Haus	Saat 20:00
01 Nisan 2018	Köln	Arkadas Theater	Saat 19:00

06 Nisan 2018	Stuttgart	Theater Das K	Saat 20:00
07 Nisan 2018	Bregenz	Hofsteigsaal	Saat 20:00
08 Nisan 2018	Nürnberg	Meistersinger Halle	Saat 19:00

13 Nisan 2018	Berlin	Atze Musiktheater	Saat 20:00
14 Nisan 2018	Paris	Theater_House	Saat 20:00
15 Nisan 2018	Frankfurt	SAALBAU Bornheim	Saat 19:00

Theater 28 e.V.
Prinzenallee 33 - 13356 Berlin
www.theater28.de
Tel.: +49 (0) 30 23 94 83 17

theater28



AVRUPA TURNESİ
(29 Mart 2018 - 16 Nisan 2018)

"HUYSUZ" ADLI OYUNDA GÖREVLİ PERSONEL LİSTESİ

S.No	Görevi	Adı Soyadı	TCKN	Statü
1	Turne Amiri	Metin ÇELİK	11254628964	Taşeron
2	Oyuncu	Mehmet ÖZGÜR	20209354926	Sözleşmeli Sanatçı
3	Oyuncu	Hasibe Aygül ÖZGÜR	20203355134	İşçi
4	Oyuncu	Safnaz ÖZGÜR	20134357498	İşçi
5	Oyuncu	Osman KOT	63199281650	Taşeron
6	Oyuncu	Yunus DERLİ	28237499688	Sözleşmeli Sanatçı
7	Oyuncu	Ayşe Sinem KOROLA	41371768298	Saat Ücretli
8	Oyuncu	Selim Turgay DELİ	15195002586	Taşeron
9	Müzişyen	Duygu DİKMEN	60145516200	Saat Ücretli
10	Müzişyen	İbrahim Alperen KOZAK	17605677582	Saat Ücretli
11	Müzişyen	Levent YILDIRIM	13288814948	Hizmet Alımı
12	Müzişyen	Onur KIRIM	11321578086	Hizmet Alımı
13	Müzişyen	Nurullah GÜRSOY	59416079742	Hizmet Alımı
14	Müzişyen	Serkan KANDEMİR	10616924324	Saat Ücretli
15	Işık	Yüksel YAĞMUROĞLU	36679682872	Saat Ücretli
16	Ses Efekt	Nurullah UZUN	30640007886	Sözleşmeli Sanatçı
17	Makyöz / Peruka	Refik YERLİTAŞ	26791522958	Hizmet Alımı
18	Aksesuar	Seval ANİK	17242066312	Saat Ücretli
19	Sahne Makinisti / Teknik	Musa ÖÇAL	18416214850	Saat Ücretli
20	Sahne Makinisti / Teknik	Mustafa PEHLİVAN	18913266208	Taşeron
21	Sahne Makinisti / Teknik	Bekir BAYGUT	27286144150	Saat Ücretli
22	Sahne Makinisti / Teknik	Kenan ÇALIŞIR	11212634594	Saat Ücretli

Handwritten signatures in blue ink at the bottom of the page.